

Hợp Thông



Chúa Nhật Chúa Chiên lành

"Tôi là mục tử tốt lành,
Tôi biết các chiên tôi,
và các chiên tôi biết tôi"
(Ga.10,14)

CHÚA NHẬT IV PHỤC SINH- NĂM B
- Ngày 25 tháng 04 năm 2021



LIÊN HỆ

Văn phòng Giáo Xứ
471 South Quaker Lane
West Hartford, CT 06110

- Giờ làm việc

Từ 10:00 AM đến 2:00 PM (Thứ Hai – Thứ Sáu)

☎: 860.830.8288 -860.521.8296

Email: vanphong@anredunglac.net

Website: saintandrewdunglac.org

SINH HOẠT MỤC VỤ

A. Giờ lễ

Ngày Thường: **Thứ Bảy: 6:30 PM English**

Lúc 6:00 PM

Thứ ba & Thứ năm

Chúa Nhật: Vietnamese

-Lễ 1: 8:30 AM

-Lễ 2: 12:30 PM

B. Mục Vụ Bí Tích

• **Rửa Tội:** Chúa Nhật (Trước hoặc Sau Thánh Lễ)

• **Giải Tội:** Chúa Nhật cuối tháng lúc 1:00 đến 2:00 giờ và theo lịch hẹn (nếu cần).

• **Hôn Phối:** Liên lạc với văn phòng trước SÁU THÁNG để được hướng dẫn thủ tục.

• **Xức dầu Bệnh nhân:** Liên lạc trực tiếp văn phòng hoặc cha chánh xứ

• **Thăm Bệnh nhân và trao Mình Thánh Chúa:** Liên lạc với văn phòng.

• **Chứng nhận các giấy tờ:** liên hệ văn phòng.

Linh Mục Chánh Xứ: Phêrô Anrê Mai Đình Anh Tuấn
chatuan@anredunglac.net

▪ Ban Thường Vụ Hội Đồng Mục Vụ

✦ Chủ tịch:

Ông Phêrô Hoàng Công Quốc Huy - 860.978.6148

✦ Phó chủ tịch:

Bà Anna Trịnh Thảo Hương - 860.626.5729

Bà Matta Lê Ánh Đôn- 860.997.0506

Ông Dominic Nguyễn Quốc Tuấn - 860.838.1726

✦ **Thư ký:** Bà Maria Phạm Thị Diễm - 860.869.9354

✦ **Businesses Manager:** Christine Zweigle - 860.830.8288

▪ CÁC HỘI ĐOÀN

✦ Hội Mân Côi:

Bà Anna Trịnh Thảo Hương

☎: 860.626.5729

✦ Nhóm Cao Niên:

Ông Giuse Vũ Tấn

☎: 860.995.4977

✦ Ca Đoàn Thánh Linh:

Ông Phêrô Nguyễn Văn Nội

☎: 860.796.7086

✦ Ca Đoàn Thánh Thể:

Anh Giuse Nguyễn Quốc Tiến

☎: 860.882.7764

✦ Ca Đoàn Thiếu Nhi:

Chi Trần Thường Tiffany

tiffytran22@gmail.com

✦ Gia Đình Thánh Gia:

Ông Phaolo Đỗ Đình Thoại

☎: 860.205.4381

✦ Ban Giới Trẻ

Maria Phạm Tú Uyên

☎: 860.906.8913

✦ Ban Tài Chánh:

Bà Marie Vu Tri

☎: 860.474.0480

✦ Ban Giúp Lễ:

Ông Dominic Nguyễn Quốc Tuấn

☎: 860.838.1726

✦ Thiếu Nhi Thánh Thể:

Anh Giuse Hoàng C. Toàn Phong

☎: 860.218.0113

✦ Ban Đọc Sách:

Ông Phaolo Phạm Xuân Độ

☎: 860.324.0880

✦ Thừa Tác Viên

và phòng thánh:

Anh Giuse Hoàng Liêm

☎: 860.816.9381

✦ Ban Đọc Kinh

Ông Đominicô Hoàng Thanh Đình

Ông Phêrô Nguyễn Văn Kiên

☎: 860.462.2034

▪ **SINH HOẠT : Giáo Lý – Việt Ngữ – Thiếu Nhi (Chúa Nhật)**

Việt Ngữ: 10:30 – 11:20

Giáo Lý: 11:30 – 12:20

Thiếu Nhi: 1:00 – 2:15



Lịch Phụng Vụ Chúa Nhật 25/04/2021 CHÚA NHẬT IV PHỤC SINH – NĂM B

- ***Thứ Hai: 26/04/2021.** Tuần IV Phục Sinh.
- ***Thứ Ba: 27/04/2021.** Tuần IV Phục Sinh. **Thánh Lễ: 6:00 PM.**
- ***Thứ Tư: 28/04/2021.** Tuần IV Phục Sinh. – Thánh An-sen-mô, Giám mục, Tiến sĩ Hội Thánh.
- ***Thứ Năm: 29/04/2021.** Tuần IV Phục Sinh. **Thánh Lễ: 6:00 PM**
- ***Thứ Sáu: 30/04/2021.** Tuần IV Phục Sinh. Thánh Grêgôriô, Tử đạo.
- ***Thứ Bảy: 01/05/2021.** Tuần IV Phục Sinh. **Thánh Lễ. Lúc 6:30 PM**

Năm Thánh Giuse: Lễ Kính Thánh Giuse Thợ (lao động) Thánh Lễ Đòng Tê và lãnh ơn Toàn Xá trong năm Kính Thánh Giuse Thợ vào **Chiều Thứ Bảy 1 tháng 5 lúc 6:30 PM**

✠ Ý Lễ Trong Tuần ✠

- ✦ Xin Tạ ơn – 2 Tạ ơn Đức Mẹ - Xin bình an – Xin như ý.
- ✦ **Các linh hồn mới qua đời:** Phêrô Trương Văn Chung (hội Mân Côi – Hội Gia Trưởng xin) - Nguyễn Tấn Đình
- ✦ **Các linh hồn lễ giỗ:** Tu sĩ Giuse Phi Nhạn -Giuse -Mattha Nguyễn Thị Nhung – Gioan Baotixita Nguyễn Văn Hùng – Maria Nguyễn Thị Khuyên -Maria Nguyễn Thị Gọn
- ✦ **Và các linh hồn:**

- | | |
|-----------------------------|----------------------------------|
| - Maria Huỳnh Thị Hồng Tịnh | -Phaolô Hoàng Công Trứ |
| -Cecilia Sarah Đinh | - Phêrô Lê Văn Rằm |
| -Giuse Nguyễn Văn Hoàn | -Hieronimo Phạm Xuyên |
| - Maria Trịnh Thị Lụa | -Anna Nguyễn Thị Chiên |
| -Giuse Nguyễn Văn Vinh | -Anton Nguyễn Văn Đù |
| - Phêrô Lê Văn Thừa | -Maria Nguyễn Thị Tiên |
| -Maria Lê Thị Bé | -Maria Trương Thị Bạch |
| -Maria Lê Thị Biệt | -Maria Nguyễn Thị Gọn |
| -Giuse Lê Văn Chiến | -Gioan Baotixita Nguyễn Văn Khắc |
| -Maria Nguyễn Thị Lạ | - Giuse Nguyễn Khắc Tĩnh |
| -Matthew Nguyễn Xuân Dương | -Các linh hồn thai nhi |
| -Matthew Nguyễn Cao Huỳnh | -2 Tiên nhân nội ngoại |
| -Matthew Nguyễn Xuân Thảo | -2 Các linh hồn |

Xin lễ vui lòng gặp cha chánh xứ

Báo cáo Tài chánh

Tiền đóng góp Chúa nhật ngày 18 tháng 04 năm 2021.

| | |
|------------------|-------------------|
| Tiền giỏ | : \$ 1,681 |
| Mrs. Huong Hoang | : \$ 200 |
| Ông Bà Vũ Tấn | : \$ 1,000 |
| Tổng cộng | : \$ 2,881 |
| Food to go | : \$ 356 |
| Food thứ năm | : \$ 916 |

Xin Chân thành cảm ơn Quý Ông, Bà, và Anh, Chị, Em đã quảng đại đóng góp để cùng nhau xây dựng Cộng Đoàn Giáo Xứ. Nguyên xin Thiên Chúa tuôn đổ muôn vàn ơn phúc xuống trên Quý vị và Gia đình. Khi ủng hộ, Xin vui lòng viết chi phiếu cho Giáo xứ là:

Saint Andrew Dũng Lạc.

Trong mùa dịch này, xin Quý Ông, Bà, Anh, Chị, Em vui lòng đóng góp cho Giáo xứ bằng những cách thức sau:

- Xin vui lòng bỏ vào thùng phía gần bàn thờ khi Tham dự Thánh Lễ vào ngày Chúa Nhật. hoặc
- Xin gửi check về văn phòng giáo xứ.

SINH HOẠT GIÁO XỨ

Lớp Thêm Sức

- ***Thêm sức vào ngày Lễ Chúa Thánh Thần Hiện Xuống** Chúa Nhật 23 tháng 5 năm 2021 lúc 12:30 PM
- ***Tĩnh Tâm – Xưng tội** ngày Thứ bảy ngày **8 tháng 5: từ 2:00 PM – 6:30 PM** – Sau đó tham dự Thánh Lễ 6:30.
- ***Tập Nghi thức với Cha Mẹ đỡ đầu:** Chúa Nhật ngày 9 và 16 tháng 5 sau Thánh lễ 8:30 AM

Giáo Xứ Chúc mừng các em Xưng Tội lần đầu.

Lớp Rước lễ lần đầu

Rước lễ vào Lễ Mình Máu Thánh Chúa

Chúa Nhật ngày 3 tháng 6 năm 2021 lúc 12:30 PM

- ***Xưng Tội lần đầu ngày Chúa Nhật 25 tháng 4**
- *Xưng Tội lần 2 Chúa Nhật ngày 30 tháng 5.
- *Lịch tĩnh tâm và tập nghi thức sẽ được thông báo sau.

Buổi hướng dẫn về các vấn đề Dân Sự và di trú do và Ủy Ban Công Lý và Hoà Bình của Tổng giáo phận và Luật sư tổ chức tại Hội trường Giáo xứ lúc 7:00 PM- 8:30 PM ngày Thứ Bảy **8 tháng 5** năm 2021. Đây là dịp thuận tiện để chúng ta được hiểu biết thêm những vấn đề trong đời sống. Kính mời quý ông bà anh chị em sắp xếp tham dự.

Hướng đến 40 năm thành lập Cộng Đoàn- Giáo Xứ Thánh Anrê Dũng Lạc (1982-2022)

Kính thưa quý Ông, Bà, Anh, Chị Em, để hướng đến ngày kỷ niệm 40 năm thành lập Cộng Đoàn – Giáo xứ Thánh Anrê Dũng lạc. Chúng con đang tiến hành cập nhật thông tin của các gia đình đang hiện diện và sinh hoạt với giáo xứ. Song song đó chúng con cũng đang lên kế hoạch mục vụ để phục vụ các Gia Đình trong giáo xứ một cách tốt nhất có thể. Do đó, kính xin Quý Gia Đình thương giúp đỡ và cộng tác với chúng con trong việc thực hiện chương trình mục vụ tổ chức các giáo khu:

KÍNH MỜI QUÝ GIA ĐÌNH ĐẾN THAM DỰ BUỔI HỌP MẶT TẠI HỘI TRƯỜNG GIÁO XỨ - SAU THÁNH LỄ 8:30 (ngoại trừ khu 6)

✦**Khu 1:** Bloomfield Enfield, Suffield, Windsor, Windsor Locks. Họp ngày 25 tháng 4

✦**Khu 2:** Avon, Farmington, Hartford, Torrington, West Hartford. Họp ngày 2 tháng 5, 2021

✦**Khu 3:** East Hartford, Glastonbury, Manchester, South Windsor, Tolland, Vernon. Họp ngày 9 tháng 5, 2021

✦**Khu 4:** Berlin, New Britain, Newington, Rocky Hill, Wetherfield. Họp ngày 16 tháng 5, 2021

✦**Khu 5:** Bristol, Meriden, Middletown, Norwich, Southington, Watertown, Waterbury. Họp ngày 23 tháng 5, 2021

✦**Khu 6:** Bethel, Clinton, Guildford, Hamden, New Haven, North Branford, North Haven, Wallingford (**Sẽ có chương trình riêng**)

TM. Hội Đồng Mục Vụ

Linh Mục Chánh Xứ

Chủ Tịch

Phêrô Anrê Mai Đình Anh Tuấn

Phêrô Hoàng Công Quốc Huy

LỜI CHÚA - CHÚA NHẬT 25/04/2021

Bài Đọc I: Cv 4, 8-12



Trích sách Tông đồ Công vụ.

Trong những ngày ấy, Phêrô được đầy Thánh Thần, đã nói: “Thưa chư vị Thủ lãnh toàn dân và Kỳ lão, xin hãy nghe, nhân vì hôm nay chúng tôi bị đem ra xét hỏi về việc thiện đã làm cho một người tàn tật, về cách thức mà con người đó đã được chữa khỏi, xin chư vị và toàn dân Israel biết cho rằng: Chính nhờ danh Đức Giêsu Kitô Nadarét, Chúa chúng ta, Người mà chư vị đã đóng đinh, và Thiên Chúa đã cho từ cõi chết sống lại, chính nhờ danh Người mà anh này được lành mạnh như chư vị thấy đây. Chính người là viên đá đã bị chư vị là thợ xây loại ra, đã trở thành viên Đá Góc tường; và ơn cứu độ không gặp được ở nơi một ai khác. Bởi chưng, không một Danh nào khác ở dưới gầm trời đã được ban tặng cho loài người, để phải nhờ Danh đó mà chúng ta được cứu độ”.

Bài Đọc II: 1 Ga 3, 1-2

Trích thư thứ nhất của Thánh Gioan Tông đồ.

Các con thân mến, các con hãy coi: tình yêu của Chúa Cha đối với chúng ta thế nào, khiến chúng ta được gọi là con cái Thiên Chúa, và sự thật là thế. Vì đó mà thế gian không nhận biết chúng ta, vì thế gian không biết Người. Các con thân mến, hiện nay, chúng ta là con cái Thiên Chúa, còn chúng ta sẽ ra sao thì vẫn chưa được tỏ ra. Chúng ta biết rằng: khi được tỏ ra, thì chúng ta sẽ giống như Người, vì Người thế nào, chúng ta sẽ thấy như vậy.

Phúc Âm: Ga 10, 11-18

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Gioan.

Khi ấy, Chúa Giêsu phán: “Ta là mục tử tốt lành. Mục tử tốt lành thì mạng sống vì chiên. Kẻ làm thuê không phải là chủ chiên, và các chiên không phải là của người ấy, nên khi thấy sói đến, nó bỏ chiên mà trốn. Sói sẽ bắt chiên và làm chúng tản mát. Kẻ chăn thuê chạy trốn, vì là đũa chần thuê, và chẳng tha thiết gì đến đàn chiên. Ta là mục tử tốt lành, Ta biết các chiên Ta, và các chiên Ta biết Ta. Cũng như Cha biết Ta và Ta biết Cha, và Ta thì mạng sống vì đàn chiên. Ta còn những chiên khác không thuộc đàn này; cả những chiên đó Ta cũng phải mang về đàn; chúng sẽ nghe tiếng Ta. Và sẽ chỉ có một đàn chiên và một chủ chiên. Vì lẽ này mà Cha yêu mến Ta, là Ta thì mạng sống để rồi lấy lại. Không ai cất mạng sống khỏi Ta, nhưng tự Ta, Ta thì mạng sống. Ta có quyền thì mạng sống và cũng có quyền lấy lại. Đó là mệnh lệnh Ta đã nhận nơi Cha Ta”.

Cầu nguyện:

Lạy Chúa Giêsu, xin ban cho chúng con những linh mục có trái tim thuộc trọn về Chúa, nên cũng thuộc trọn về con người.

Xin cho chúng con những linh mục có trái tim biết yêu bằng tình yêu hiến dâng, một trái tim đủ lớn để chứa được mọi người và từng người, nhất là những ai nghèo khổ, bị bỏ rơi.

Xin cho chúng con những linh mục biết cầu nguyện, có tình bạn thân thiết với Chúa để các ngài giới thiệu Chúa cho chúng con.

Xin cho chúng con những linh mục thánh thiện, có thể nuôi chúng con bằng tấm bánh thơm tho, tấm bánh Lời Chúa và Mình Chúa.

Cuối cùng, xin cho chúng con những linh mục có trái tim của Chúa, say mê Thiên Chúa và say mê con người, hy sinh đời mình để bảo vệ đoàn chiên và dẫn đưa chúng con đến với Chúa là Nguồn Sống thật.

LỊCH TẬP HÁT CA ĐOÀN THIẾU NHI

Saturday, 4/17: Rehearsal at 5pm

Saturday, 5/1: Rehearsal at 5pm, Mass at 6:30pm

Saturday, 5/15: Rehearsal at 5pm

Sunday, 5/23: Pentecost Sunday Mass at 12:30pm

Saturday, 6/5: Rehearsal at 5pm, Mass at 6:30pm (Last Mass!)

ĐẤT THÁNH

Mount Saint Benedict Cemetery

1 Cottage Grove Rd, Bloomfield, CT 06002

Hiện nay Giáo xứ đang tiến hành làm giấy tờ cho những gia đình đã mua đất Thánh. Đồng thời giáo xứ chuẩn bị thi công tượng Đài Đức Mẹ La Vang. Xin cộng đoàn cầu nguyện cho công việc này được hoàn thành theo ý Chúa muốn.

Đất Thánh hiện tại vẫn còn chỗ để cho các gia đình lựa chọn. Xin vui lòng liên hệ với văn phòng hoặc cha chánh xứ để được hướng dẫn thêm.

Thánh Lễ Tại Đất Thánh

Vào lúc **11 :00 AM Thứ Bảy đầu tháng**

Ngày 1 tháng 5, ngày 5 tháng 6, ngày 3 tháng 7, ngày 7 tháng 8, ngày 4 tháng 9, ngày 2 tháng 10, ngày 6 tháng 11 và ngày 2 tháng 11 (thứ Ba))

Kính mời quý cộng đoàn sắp xếp tham dự để cầu nguyện cho các linh hồn.

Hội Chợ đêm mùa hè: Bắt đầu lúc 6:00 PM

Các Thứ Bảy: ☞ ngày 1 và 15 tháng 5

☞ ngày 5 và 16 tháng 6 ☞ ngày 3 và 17 tháng 7

☞ ngày 7 và 21 tháng 8 ☞ ngày 4 và 18 tháng 9

Kính mời cộng đoàn thông tin đến với những người thân quen và cùng sắp xếp tham dự.